



## Relifni administrator Hopkins obljubljuje, da bodo vsi potrebni državljani pre- skrbljeni od zvezne vlade tekem zime

Washington, 9. decembra. Harry L. Hopkins, relifni administrator Zedinjenih držav, je izjavil včeraj, da ne bo nobena oseba v Zedinjenih državah, ki v resnici potrebuje pomoči, stradala tekem bodoče zime.

Hopkins je nadalje izjavil, da pomanjkanje denarja v relifnem fondu zvezne vlade ni še občutno, toda svari je, da se bližajo dnu lonca in da bo treba začeti bolj ekonomsko gospodariti.

Kongres bo moral takoj v prvih tednih svojega zborovanja dovoliti nadaljnje svote denarja, ako se bo nadaljevalo z relifnim programom. Brez dovolitve kongresa administracija ne more nadaljevati z relifom.

Hopkins je včeraj odgovarjal na pozive raznih županov večjih ameriških mest glede nadaljne

relifne podpore. Povedal je, da ima vlada tozadevno trojni program.

250.000 farmarjev, ki so bili dosedaj podpirani radi suše bo zanaprej dobivalo podporo od "Resettlement Administration," kjer je dovolj denarja in bo v relifnem fondu toliko več pripravljenega za WPA projekte.

Vsi oni, ki v resnici niso potrebni pri WPA projektih bodo črtani iz relifne podpore, začasno vsaj, in tretjič, vsi oni, v katerih družinah kdo drugi služi denar, ne bodo mogli več zaposleni pri WPA projektih.

"Naj končno povdarjam," je dejal administrator Hopkins, "da nihče, ki je v resnici potreben pomoči, ne bo vržen od relifne podpore ali dela. Kdorkoli se čuti prizadetega, naj se zglaš pri pristojnih oblasteh."

## Madrid ne more pasti, pravijo opazovalci, razven če dobijo nacionalisti obilno in izvežbano pomoč takoj

Madrid, 11. decembra. Ameriški poročevalec newyorškega "Times," Herbert Matthews, sporoča da bombni napadi, ki jih sporadično povzročajo letala španskih nacionalistov, ne morejo imeti nobenega uspeha v vojaškem oziru.

Navadno je ob takih napadih ubitih par ducatov ljudi, nekaj sto oseb je ranjenih, nekaj hiš porušenih, toda ko bombarji zopet odplujejo na svoje postojanke, tedaj zavladajo stari položaji in fronta nacionalistov se ni pomaknila naprej niti za en palec.

Nasprotno, prebivalstvo Madrida je še toliko bolj razjarjeno in srdito napram napadalcem, branilci Madrida postanejo toliko bolj trdovratni za obrambo Madrida in postojanke nacionalistov postajajo neznosne.

General Franco, vodja nacionalistov, ne more preiti na splošen in uspešen napad, in sicer iz dveh vzrokov, prvič, ker so madridske postojanke predobro utrjene, in drugič, ker nima Franco na razpolago dovolj vojaštva.

Toda do obupnega spopada bo prišlo v predmestjih Madrida, ker rebelno poveljstvo nikakor ne more čakati pred Madridom brez odločitve, ne da bi armada nacionalistov začeli zapuščati lastni pristaši.

Šest mesecev se nahaja armada rebelov ali nacionalistov pred Madridom. Na vsak način mora priti do spopada. In usoda civilne vojne se bo odločila v tem zadnjem napadu, katerega v kratkem pričakujejo.

General Franco ima sicer sredstva na razpolago, da popolnoma poruši Madrid, toda Franco ni pripravljen k temu, ker želi ohraniti vsaj boljše in modernije stavbe v mestu, ki bi bilo za njega sicer brez vrednosti, ako bi ga dobil popolnoma v ruševinah.

Vojaški strokovnjaki so prepričani, da general Franco ne more zasesti Madrida s svojimi Mavri. Drugo vprašanje pa je, če dobi Franco dovolj veliko nemško in laško pomoč. V tem slučaju pade Madrid v nekaj dneh.

### Vest iz domovine

Mrs. Frances Rant, 1122 E. 68th St., je dobila pismo iz domovine, da ji je oče Anton Samša, star 79 let, umrl v vasi Zeje, fara Slavina pri Postojni. Pokojni je bil dvakrat v Ameriki in tudi v Braziliji. V domovini zapušča soprogo Heleno, ki je stara 76 let, eno hčer in brata, v Ameriki pa hčer Frances Rant in brata Joseph Samša. Naj bo možu rahla domača zemlja!

### Zrakoplovne tekme

Mesto Cleveland je te dni podpisalo pogodbo, glasom katere se bodo vršile mednarodne zrakoplovne tekme prihodnjih pet let v Clevelandu. Te tekme privabijo na mesto vsako leto do pol milijona ljudi.

### Zadušnica

Za pokoj. Frank Laurichem se bo v ponedeljek 14. decembra brala ob 7. uri zjutraj v cerkvi sv. Vida sv. maša. Sorodniki in prijatelji so vabljeni.

### Krajše kikle

Kot trdijo ustvarjevalci ženske mode se bodo ženske kikle z novim letom dvignile navzgor do višine 14 palcev od stopala. Letošnja mera je znašala 9 palcev. Če se bodo te kikle dvignile do kolen, kot so se v letu 1925, je odvisno od žensk, če zopet želijo kazati vijugasta, priostrena, debela, tenka ali sicer na kak način zavita kolena. Ženske so pač sužnje mode.

### Novorojenka

Družino Mr. in Mrs. Wm. Žerjal, 1092 E. 169th St. je tetička štorklja obdarila z zalo hčerko prvorojenke. Mati in dete sta v Glenville bolnici. Mrs. Helen Mally je postala s tem stara mamica. Iskrene čestitke!

### V bolnico

Mrs. Mary Rudolf, 6304 Carl Ave., je bila odpeljana v Huron bolnico, kjer se je podvrgla operaciji. Želimo ji skorajšnjega okrevanja in vrnitve med svojo družino.

## Bodočnost Edwarda je do- bro zasigurana

London, 11. decembra. Odstoplemu angleškemu kralju Edwardu se ni treba bati za bodočnost. Ljudje enake vrste se znajo preskrbeti. Vprašanje je nastalo včeraj, če bo dobil kralj "pokojnino" od parlamenta. Toda da govori se, da kralju ni za pokojnino. Edward ima obširna posestva, ki mu prinašajo najmanj \$216.000 letno. Poleg tega ima posestva v Kanadi, o ostalem njegovem premoženju pa ni dosti znanega. Kraljeve palače, kot so Buckinghamski, St. James, Windsor Castle, Fort Belvedere, Balmoral Castle in druge so lastnina države in vladajoči kralji jih rabijo le, dokler so kralji. Na vsak način pa se računa dohodke bivšega kralja na dobrih \$400.000 na leto.

### Kraljeva odpoved

London, 11. decembra. Predno postane odpoved angleškega kralja veljavna in postavna, morata kralj in vlada storiti sledeče korake: Najprvo mora predložiti svojim ministrom pismo izjavo, da se hoče odpovedati prestolu. Ministri potem potom ministrskega predsednika predložijo to notico parlamentu. Parlament odobri odpoved in pove obnem, kdo je na vrsti, da postane angleški kralj. Potem se snide tajni državni svet, ki se pokloni novemu kralju in mu naznani, da lahko zasede prestol. Končno mora ministrski predsednik obvestiti vse parlamente vseh angleških dominijonov glede kraljeve odpovedi. Ti parlamenti lahko sprejmejo ali pa zavrnejo kraljevo odpoved. Do sobote bo to "težavno" delo izvršeno.

### Zadet od avtomobila

V petek 4. dec. je bil na Superior Ave. in 43. cesti zadet od nekega brezvestnega voznika Štefan Liković, ki je sinoči preminul csem dni po nesreči. Pokojni je stanoval pri družini John Ivančič, 1558 E. 45th St. Rojen je bil leta 1892 v Doblicah pri Cernomlju. Iz listin je razvideti, da ima doma še mater in nekaj sester. V Jolietu in Minnesoti ima tudi sestre. Pokojni je bil član društva Carniola Tent št. 1288 T. M. Pogreb ranjkega se vrši v torek ob 9. uri zjutraj v cerkev sv. Vida iz pogrebnega zavoda A. Grdina in Sinovi. Bodi mu ohranjen blag spomin!

### Smrtna kosa

Preminul je Simon Omerson, samec, star 50 let, stanujoč na 1277 E. 55th St. Rojen je bil v selu Terič, Dalmacija, kjer zapušča štiri brate, dve sestre, očeta in dva brata se nahajata v Ljubljani pri orožnikih. Za pogreb ranjkega skrbite Geo. Tobak in Steve Ković. Pogreb se vrši v sredo iz pogrebnega zavoda A. Grdina in Sinovi.

### Razvažanje mleka

Od nedelje naprej se bo mleko v Clevelandu razvažalo na privatne domove šele pričeni s 7. uro zjutraj. Tako stoji v pogodbi, ki jo je sprejela unija razvažalcev mleka s kompanijami. To razvažanje ostane v veljavi tekem zimskega časa.

### Tovarna zgorela

V četrtek je v bližnjem mestu Willoughby pogorela tovarna za stole, znana pod imenom Wolvin Chair Co. Škoda znaša \$135.000.

## Ponujani milijoni

New York, 1. decembra. Komaj se je angleški kralj odpovedal prestolu, so se že oglašile ameriške založne družbe, ki so ponudile Edwardu en milijon dolarjev, ako napiše svoje spomine in jih da tiskati v posebni knjigi. Edward je dobil ponudbo včeraj potom telefonskega klica iz New Yorka v London. Ponudba je bila izročena lordu Brownlowu, ki je prvi častni lord odstoplega kralja. Ameriški zastopnik je dobil odgovor, da če želi kaj doseči, naj pride osebo v London, ker o takih zadevah se ne more govoriti po telefonu. Ko je bilš vrhovni poveljnik ameriške armade v Franciji, general Pershing napisal svoje spomine je dobil znanje \$275.000, a bilš kajzer Viljem pa samo \$200.000.

## V Clevelandu bomo zopet imeli opero

Metropolitan Opera družba iz New Yorka pride v prihodnjem letu ponovno v Cleveland in sicer v tednu, ki se prične z 12. aprilom. Od l. 1932 nismo imeli v Clevelandu prvovrstnih opernih predstav, kot jih zna podajati Metropolitan operna družba iz New Yorka, ki je tozadevno najbolj slavna na svetu. Senator Robert J. Bulkley, ki je predsednik Chijske operne zveze, se je mnogo trudil, da je dosegel prihod Metropolitan operne družbe v Cleveland prihodnje leto. Operne predstave v Clevelandu se bodo podajale na isti originalni način kot se vršijo v New Yorku. Nastopil bo kompletni simfonični orkester, pestri balet, pevski zbor in vsa operna scenerija, ki proizvaja potreben efekt. Ljubitelji opere, njim na čelu senator Bulkley, morajo predvsem spraviti skupaj \$150.000, da garantirajo nastop opere. Odbor, ki deluje tozadevno, je izjavil, da bo v prihodnji sezoni vstopnina k operam nekoliko cenejša in da bo zlasti vstopnina za zadnje vrste precej znižana. Podrobnosti o programu in predstavah bodo še pravočasno priobčene.

### Mesto toži

Pred dobrim tednom je mesto na zbornica v Clevelandu pristojilo Mrs. Pojman \$6500 odškodnine za smrt njenega moža, katerega sta dva policista ubila v policijskem vozu, ko sta ga peljala na postajo. Sedaj je pa mestni direktor postav Clum izjavil, da bo tožil, da se prepove izplačati to vsoto, ki je previsoka. Clum je prvotno priporočil mestni zbornici, da plača samo \$600.00. Tako torej se danes vlada v Clevelandu. Policisti ubijejo delavca v policijskem vozu, in ko zahteva vdova odškodnino, je pa še tožena po vrhu!

### Odpuščeni WPA delavci

Včeraj je WPA administracija v Clevelandu odpuščala od dela do 3.500 WPA delavcev. Odpuščeni so bili vsi oni, ki niso vrnili v WPA urad posebne karte, na katerih se je zahtevalo, da opišejo svoj finančni položaj. Nadaljnih 500 delavcev, ki so izjavili, da lahko izhajajo brez WPA del, je tudi bilo odpuščenih.

## 35.000 Rusov na španski vladni fronti

London, 11. decembra. Joachim von Tribbentrop, nemški poslanik v Londonu, je včeraj izjavil napram zastopnikom Mednarodne nevtalitetne komisije, da se nahaja na socialistični fronti v Madridu do 35.000 ruskih sovjetskih vojakov. To je vzrok, da Nemčija, ki se bori proti komunizmu, podpira španske nacionaliste, ker Rusija tako očitno krši pogodbo, ki jo je podpisala glede nevtalitetnosti. Ruski poslanik v Londonu, Majski, je zanikal trditve nemškega poslanika. "V Španiji ni nobenih sovjetskih čet ali Rusov sploh," je izjavil poslanik Majski. "Resnica pa je, da se bori na fronti španskih nacionalistov najmanj 6.000 dobro izvežbanih nemških vojakov."

### Pionir umrl

Po kratki bolezni je umrl vsem dobro poznani slovenski pionir v Clevelandu Anton Zakrajšek, po domače Tekautz, star 64 let, doma iz Dvorske vasi, fara Velike Lašče, odkoder je prišel v Ameriko pred 41. leti. Ranjki zapušča tu žalujočo soprogo Frances, pet sinov, Anthony, Frank, Joseph, Edward in William ter hčer Frances, brata Louisa in več drugih sorodnikov.

V stari domovini zapušča enega brata. Pokojni je bil član društva Slovenec št. 4 S. D. Z., dr. sv. Janeza Krst. št. 37 J. S. K. J. in dr. Carniola Tent št. 1288 T. M. Bil je poznan kot blaga duša, neumoren delavec za napredek naroda in zlasti na društvenem polju. Pogreb pokojnika se bo vršil v ponedeljek zjutraj ob 9. uri v cerkev sv. Vida iz hiše zlasti na 1033 Addison Rd. pod vodstvom Frank Zakrajšek. Naj bo dragemu pokojnemu ohranjen časten spomin in naj mu bo rahla ameriška zemlja. Njegovi družini in sorodnikom pošiljamo naše globoko sožalje!

### Fred Denzler umrl

Umrl je eden najbolj poznanih Clevelandčanov, clerk zvezne sodnije v Clevelandu, Fred Denzler, star 78 let. Pokojni Denzler je bil poznan tudi tisočim Slovincem, ki so tekem zadnjih 25 let postali državljani. Poglejte doma svoje državljanske papirje, pa boste videli na njih podpis Fred J. Denzler. Na zvezni sodnji se je nahajal celih 38 let in je bil starosta vseh sodnijskih uradnikov. Bil je prijazen, postrežljiv, večer in praktično izučen. Vedno se je mnogo zanimal za državljansko solo, katero je vodil naš uradnik. Stoterim našim ljudem je kot visoki zvezni uradnik vedno rad pomagal in jim lajšal pot do državljanstva. Naj mu bo ohranjen blag spomin!

### Matija Rabsel umrl

Mr. August Kollander je dobil včeraj telefonsko poročilo iz Girarda, da je umrl tam Mr. Matija Rabsel, ki zapušča ženo in štiri otroke. Mrs. Rabsel je sestrčina Mr. Kollandra. Pokojni Matija Rabsel je bil doma nekje od Skočjana iz Dolenskega. Naj v miru počiva, prizadeži družini pa naše iskreno sožalje.

### Desetletnica

V ponedeljek 14. dec. se bo ob 6:30 zjutraj brala sv. maša v cerkvi sv. Vida za pokojnim John Zlatorepcom v spomin desetletnice smrti. Sorodniki in prijatelji so prijazno vabljeni.

## Predsednik Roosevelt na delu, da prisili privatne kompanije, da odpirajo nova dela. Najbrž bo zahteval skrajšanje delovnih ur

Washington, 11. decembra. Takoj po svojem povratku v glavno mesto bo predsednik Roosevelt sklical velepomembno konferenco industrijskih voditeljev dežele, da dožene, kdo je še odgovoren, da brezposelnost ne preneha.

Ob istem času bo Roosevelt upeljal splošno registracijo brezposelnih v deželi, tako da bo vlada kot delodajalci vedeli, koliko je brezposelnih in kako se jim najlažje pripomore do dela.

Ta regulacija je tudi odločila, kdo bi rad delal in kdo ne, kajti v Ameriki je bilo tudi ob časih največje prosperitete vedno par milijonov ljudi, ki se niso zanimali za delo. Dognalo se bo tudi, koliko mora vlada prispevati za one, ki bi radi delali, pa ne morejo dobiti dela.

Predsednik je izjavil, da so vse dosedanje konference s tr-

govskimi zbornicami, z raznimi organizacijami v industrijah, z raznimi profesorji in drugimi zavodi, ki so reševali probleme brezposelnosti, ostale brez uspeha. Treba je torej najti nov sistem, kako uspešno pobijati brezposelnost.

Roosevelt dosedaj še nima definitivnega načrta tozadevno, toda njegovi ožji prijatelji so mnenja, da se bo Roosevelt pridružil idejam American Federation of Labor, ki je za skrajšanje delovnih ur, ne da bi se plače znižale.

30-urnemu delavniku pa naproti vse industrije in velebusiness. Toliko je sedaj gotovo, da bo Roosevelt najprej imel konferenco z voditelji industrije, potem pa bo stopil pred kongres in zahteval remedium brezposelnosti.

## Policija je dovoljevala točili samo onim, ki so plačali. Več nadaljnjih naših ljudi priča na sodnji glede policijskega grafla

Pretekli četrtek je pričal tekom obravnave proti policijskemu grafitu v dobi prohibicije, poznani rojak Mr. Joseph Birk Jr., 6220 St. Clair Ave., ki je bil ena najbolj interesantnih prič na sodnji.

Mr. Birk je bil sedma državna prič, ki je izpovedala pod prisego, da je tekem prohibicije plačeval podkupnino policijskemu kapitanu Harwoodu, ker je bil prisiljen v to. Mr. Birk je imel tedaj svoje prostore na 15805 Waterloo Rd.

Mr. Birk je včeraj pričal, da se mu je najprvo približal neki Jim Kelley, katerega se je kapitan Harwood posluževal kot svojega zastopnika za podkupnino. Kelly je povedal Birku, da bo moral plačati, če želi voditi business.

Birk je sporočil Kellyu, da če želi kapitan Harwood denar, naj pride sam ponj. In res je prišel Harwood tekem dveh dni in Birk mu je plačal \$25.00. Čez par tednov je kapitan zopet došel in dobil nadaljnjih \$20.00.

Nekaj dni pred božičem, leta 1928, je pripovedoval Mr. Birk, je ponudil \$25.00, kar pa je bilo premalo. Harwood ni vzel denarja. Kapitan je grozeč odšel.

### Skočil z mosta

Preteklo nedeljo je skočil s Superior viadukta Jack Bock, samec, rojen v Brezah pri Ribnici. Star je bil 41 let. Stanoval je pri družini Joe Lunder, 7115 Myron Ave. Edini njegov sorodnik tu je Mr. Leo Novak, 7610 Lockyear Ave. Pogreb ranjkega se vrši iz pogrebnega zavoda A. Grdina in Sinovi. Čas še ni določen. Bodi ranjkemu mirna ameriška zemlja!

### Razširjenje telefona

The Ohio Bell Telephone Co. naznanja, da namerava v prihodnjem letu potrošiti v Clevelandu najmanj \$5.600.000 za razširjenje in zboljšanje telefonskega sistema. Nove naprave in zboljšanje telefonske službe bo veljalo za državo Ohio v prihodnjem letu \$12.500.000.

### Vseslovanski program

Vsako nedeljo dopolne se oddaja na WGAR radio postaji v Clevelandu vseslovanski radio program. Začetek ob 8:30, in traja do 1. ure. Program se začne s hrvatskim koncertom ob 8:30 zjutraj. Mr. Marian Mihajličev bo povedal tudi nekaj zanimivega o potovanju po svetu. Igral bo Zagreb tamburaški orkester.

### Dvojčka dospela

Družino Mr. in Mrs. Joe Šlogar, 1152 E. 63rd St., je dobila za božične praznike dar, oba fantička. Mati in deteta se nahajajo v Glenville bolnici. Vse je zdravo. Materinsko deklisko ime je bilo Mary Salomon, hčerka družine Mr. in Mrs. Joseph Salomon.



## "AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME — SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER  
6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio  
Published daily except Sundays and Holidays

## NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.  
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50.  
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto, \$5.50; pol leta, \$3.00.  
Za Evropo, celo leto, \$8.00.  
Posamezna številka, 3 cents.

## SUBSCRIPTION RATES:

U.S. and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.  
U.S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months.  
Cleveland and Euclid, by carriers, \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.  
European subscription, \$8.00 per year. Single copies, 3 cents.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers.

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

83

No. 293, Sat., Dec. 12, 1936

## Govor predsednika Roosevelta

## II.

Prvič, naša dolžnost je, da z vsemi poštenimi in častnimi sredstvi, ki so nam na razpolago, preprečimo v bodočnosti vsako vojno med nami. To pa je najlaglje doseči z okrepitevijo procesa demokratičnih vlad — da se ta proces prilagodi modernim potrebam in zahtevam ter da se istočasno ohrani individualne svobode naših državljanov. Ako delamo tako, bo ljudstvo naših narodov, ne kakor ljudstva mnogih drugih narodov, ki žive pod drugačnimi oblikami vlade, vztrajalo na tem, da živi v medsebojnem miru. Tako bo potreba demokratične vlade upravičena po vsem svetu.

Z željo, da živimo v medsebojnem miru, pa mi, narodi Amerike, istočasno naglašujemo, da stojimo ramo ob ramo pri naši končni odločitvi, da bodo oni, ki bi jih morda poglajala blaznost in pohlep po zemlji do agresivnosti, našli tukaj hemisfero, ki bo povsem pripravljena braniti naše skupno varnost in naš skupni dobrobit. Ponavljam, kar sem rekel pred kongresom in najvišjim sodiščem Braziliije:

"Vsak izmed nas je spoznal in okusil slavo neodvisnosti. Zato naj si tudi vsak izmed nas prizadeva spoznati slavo medsebojne odvisnosti."

Drugič, poleg tega, da skušamo izboljšati mehanizem miru, pa se mi v bodočnosti lahko še bolj pobrigamo kakor smo se v preteklosti, da zabilimo ustvaritev razmer, ki ustvarjajo vojne. Pomanjkanje socialne in politične pravice je pri vsakem narodu vzrok za bojazen. S pomočjo demokratičnega procesa moremo ustvariti v Amerikah najvišji mogoči standard življenjskih razmer za naše narode.

Možje in žene, ki so blagoslovljeni s politično svobodo, ki so pri volji delati in zmogni najti delo ter dovolj premožni, da oskrbujejo svoje družine in izražajo svoje otroke, zadovoljni s svojo usodo v življenju in v prijateljskem razmerju s svojimi sosedi, vsi ti so pripravljeni, da se branijo do skrajnosti, nikoli pa ne bodo dovolili, da se prime za orožje za zavojevalno vojno.

So še drugi vzroki za vojne — med temi n. pr. dolgo tleča sovraštva, nepravilno rešena vprašanja mej, teritorialno tekmovalstvo, itd. Toda takih vzrokov, ki obstojajo tudi v Amerikah, je tukaj malo in tudi ti so že na potu mirne poravnave.

Žrtve za stvar miru so primeroma majhne z grozotami vojne. Mir prihaja od duha, ki ga morata voditi vera in upanje. Pri iskanju miru bo morda najbolje, da pričnemo s ponosom krepijo vero Amerikancev; vero v svobodo, ki se je izkazala za silno trdnjavo, pri kateri ne opravijo nič napadi polovice sveta.

Ta vera prihaja od skupnega upanja in skupnega prizadevanja, katerega so nam zapustili naši očeti v različnih oblikah, toda z enim samim ciljem: svoboda in varnost za posameznika, kar mora postati temelj našega miru.

Torej, če je vojna med nami nemogoča, je na nas ležanje, da damo večjo svobodo individualnemu življenju naših državljanov, s čimer bo demokratiška oblika naših reprezentativnih vlad upravičila visoka upanja naših svobodoljubnih očetov. **Demokracija je še vedno upanje sveta.**

Tri stoletja zgodovine so sejala seme, iz katerega so vzkalili in zrastle naši narodi; četrto stoletje je videlo te narode, kako so postali enakopravni in svobodni in kako se je pri njih uveljavil sistem ustavnih vlad; peto stoletje pa nam je dalo skupno torišče medsebojne pomoči in razumevanja. Naša hemisfera je končno postala polnoletna. Danes smo zbrani tu, da pokažemo vsemu svetu svojo edinost. Velike sanje naših prednikov se uresničijo.

Nato izpoveduje predsednik Roosevelt vero v demokratično vladno, zatem pa je nadaljeval:

Toda naša vera v zapadni svet ne bo popolna, če istočasno ne okrepmo tudi svoje vere v Boga. Skozi vsa zgodovinska človeštva, daleč nazaj v medli preteklosti davnine, preden je znal človek zabeležiti svoje misli in dogodke, se je človeško plemo razločevalo od drugih oblik življenja s svojo — religijo. Periodični poizkusi, da bi se zanikalo Boga, so se vselej izjalovili.

Upanje Amerik leži v njihovem duhu. Sistem sestrskosti ljubezni med Amerikami bo nezlomljiv dotlej, dokler bodo naši narodi varovali tega duha.

Rev. M. Jager:

## Božič pred durmi!

Kar kmalu bo prišel! Niti dva tedna še ne manjka do njega. In uživati bomo tisti sladki občutek, ki ga prinese samo Božič, seveda ako ga bomo praznovali v pravem duhu in načinu! Tako kakor so ga nekaj v stari domovini na kmetih! V živi, dejavni veri!

Hočete imeti nekaj predokus Božiča? Potem pridite na "Božično igro," ki jo priredi Svetovidski oder skupno z Baragovim zborom jutri v nedeljo 13. dec.

pozabljenju. Zares, tako so prišle, tako naivno-preproste, pa vendar se čuti, da prihajajo iz verne, dasi preproste duše. Sicer pa, saj se ravno najbolj preproste božične pesmi najbolj skladajo s svetimi božičnimi skrivnostmi, ki so se vsi dogodili v najbolj priprosti razmerah, največ med priprostimi ljudmi, ali vsaj ljudmi, ki so bili priproste, vernega srca.

Zbor bo nameščen tik pred odrom, na odru se bodo pa odigravali posamezni božični prizori. Zbor otvori celo predstavo s pesmijo: "En trošt mi prinesemo vam: — Mesija je zdaj rojen nam, — prišla je ta presveta noč, — prišla je iz nebes ta luč! — Jezus vam bo sedež dal, — v Njega imen' pojemo zdaj, — naj bo vaš patron vselej!" — Nato se odgrne zastor in angel pride naznaniti, kaj in čemu se bo odigravalo sedaj na odru. — To je prva slika, in teh slik je 12, krajših in daljših, po šestih sliki bo daljši premor 10 minut, sicer se pa bodo slike hitro menjavale, včasih samo toliko, kolikor rabi zastor, da se zapre in takoj znop odpre, zato da naznači novo sliko. — Zbor otvori tudi drugo sliko: "Oznangenje," z ono znano pesmijo: "Je angel Gospodov — oznanil Mariji..." To pesem — in tudi katerokoli drugo znate — pojte skupno z zborom! Profesor Niko Kuret, ki je priredil to "Božično igro" sploh nujno priporoča, naj bi vse pesmi — in teh ni malo, celih 18 in vsaka po več kitic! — peli vsi navzoči ljudje, da bo tako cela igra resnično ljudska! Tako pravzaprav ne bo nikakih "igralcev" in "gledalcev," ampak prav vsi, ki so navzoči pri predstavi, naj sodelujejo. Nameravali smo tudi mi tako prirediti, da bi vsi ljudje zraven peli, torej daj jim v roke besedilo pesmi, toda, ker je mnogo pesmi najbrže mnogim ljudem neznanih, po besedilu in po melodiji, bi pri tem preveč trpela pozornost občinstva na posamezne prizore, ko bi zraven brali in se učili melodij. Toda vsekakor pa, kdor zna to ali ono pesem, ki je bo slišal na predstavi, naj jo kar korajžno zraven poje! Če bo ravno malo zašel z not, bodi že Baragovi pevci poravnali! — Ko torej odpojemo to pesem, "Je angel Gospodov oznanil Mariji," se odpre zastor in na odru se odigra prizor med angelom in Marijo, ko dobi veselo vest, da je ona izbrana za Mater uveličanemu Sinu božjemu. Po končani sliki se počasti zbor Marijo z ono staro lepo pesmijo: "Lepa si, lepa si, roža Marija..." — In že pride na pozornico Jožef — tretja slika: "Razodetje!" — ves žalosten, češ da bo moral Marijo zapustiti. On namreč še ni ni vedel o vzvišeni skrivnosti, ki se je dogodila nad Marijo. Toda angel ga potolaži in ves vesel se Marijo prosi za odpustanje in jo odpelje na svoj dom. — V četrti sliki "Popisovanje" nastopi glasnik, ki oznanja, da morajo biti pripravljene vsi, žene z otroci in "možje z denarjem," — priprosto in vendar praktično mišljenje naroda se v tem vidi! — da bodo šli v Betlehem na popisovanje. In res takoj za njim se prideta na oder Jožef in Marija in točita, kako bosta zmogla stroške potovanja. — V peti sliki "Betlehem" pa že dobimo Marijo in Jožefa v Betlehemu. Zbor ju vpelje s pesmijo: "Veselite se ljudje, — sveti Jožef v mesto gre. — Sveti Jožef in Marija — zreste v mesto Betlehem." Pa že toži zbor: "Al' to mesto betlehemska, — ki naj' noče jerperg'vat." — (ali še veste, kaj se pravi "jerperg'vat"? — In res v tej sliki kruto in neusmiljeno naznane betlehemske krčmarje — "birt" v pravi slovenski narodni noši, kar tako so ga nekaj predstavili! — in naznane Jožefa in Marijo: "... na planino pogledaj, Tam je šupa, tam jerperge imeja..." (Ne smemo pozabiti, da je priprosto ljudstvo mešalo stare judovske razmere z

razmerami, v katerih so sami živeli!) — V šesti sliki "Pastirji" pa se nam predstavijo betlehemske pastirje, priprosti ljudje, priproste srca, pa zato tem bolj sprejemljivega za božje stvari. Saj pa jih je toliko, ki jih kultura nekoliko poduha, pa se prevzememo in hočemo biti res "kakor bogovi," nobenemu pokorni, samo še državnim postavam zaradi žandarjev seveda! Zato pa je Bog izbral prve, ki so imeli čast jozdraviti Ga kot človeka, priproste ljudi priproste, pa zato za dobro dovtetnega srca! Pastirji sami zapojejo na odru par pesmi, pa tudi zbor zapoje več, prizoru primernih starih pesmi. Ni pastirji dospe. Zbor sedaj uvede oznanjenje angelov pastirjem s pesmijo: "En angel me je klical, — je rekel: Gori vstan! — sonce bo že ven prišlo, — ni kajta več ležati!" — In pastirji zaslišijo angelsko petje, pa ne vedo, odkod prihaja. Zbor se zanje čudi: "To ni človeško petje, — to je preveč lepo, — ni Jurče, tud' ni Miha, — tud' jaz ne znam tako." — Kajne, kako naivno-preprosto! — In angel jim res oznanja veselo novico in jih napoti v Betlehem. Zopet zaključijo zbor ta prizor s pesmijo: "Gor, gori sprebudite se, ... Nad eno štal'co čez, — stoji en tajn z nebes, — Marija Jezusa odi, — angele so pri nji." —

Za tem prizorom je glavni odmor 10 minut.

V prihodnjem, sedmem prizoru pa so jaslice! Marija, Jožef in Dete v jaslih. Zbor toži v imeu Marije, Jožefa: "Ljub' Jezusček zdiše, — ker burja vanj piše, ... Marija se joka, — zalolj' vboz'ga otroka, — ker kov'ra nima, — da b'djala ga čez." Priprosto, pa pretresljivo! Pa oba se potolažita, ker je Dete zaspalo. — Med tem se pa že bližajo štalici pastirje. Zbor jih uvede s pesmijo: "Ker zora se lela, ... Pastirji gredo, — žvižgajo, pojo..." In pastirji potrtajo na štalico. Marija in Jožef jim dovolita priti notri in pastirji so vsi veseli, da vidijo uveličanega Boga! Svoje darove mu prinesejo, kar pač imajo: jveo, moke, kapusa, kruha. In prosijo ga, primerno svojim potrebam seveda: za srečo pri ovah, pa za srečno zadnjo uro: "ko bom umiral," pravi pastir žepelj, "da ne bo hudil pri meni stal, odganjaj ga zelo daleč v craj, jaz tebe prosim, bodi ti pri meni vselej. Jaz bom tebi že svojo pastirsko palico posodil, la ga boš prav pridno po taceh smodil." — V osmem prizoru "Vandrovce in trije kralji" pa pripoje najprej vandrovce na oder, podoba iz naših dni, da se zopet povdari krutost betlehemskega krčmarja, ki noče dati evnim ljudem "jerperg," toda vse drugače pa je, ko pridejo bogati ljudje! Ves mehak in služen pa je, ko pridejo takoj za vandrovcem na oder trije kralji! Na priprosto, pa tembolj jasen način nam ta krčmarjeva figura kaže, kako grda in gnusna je neusmiljenost in sebičnost! Tudi tri kralje upelje zbor s pesmijo: "Glej, glej, kdo jezdi tam, ..." V deveti sliki se nam predstavi oholi in kruti kralj Herod. Odigra se prizor med njim in tremi kralji. In trije kralji odidejo proti Betlehemu. Zbor jih počasti z lepo Foersterjevo pesmijo: "Na nebu zvezda zablesti." Ta pesem je novejšega datuma, pa je vendar čisto v ljudskem tonu zložena. — Pride deseta slika, v kateri se angel posvari kralje, naj ne hodijo nazaj k Herodu. Potem jih pa zbor s pesmijo uvede k jaslicam, kjer se globoko poklonijo Detecu kot Kralju sveta, kot nebesnemu Kralju, kot Odršeniku sveta. Bogati, učeni možje, toda preprostega srca, zato pa dovtetni za božje resnice in skrivnosti! Izjeme med tedanjim, žaličim prav precej tudi med sedanjim svetom! Kralji odidejo domov. V enajsti sliki pa angel pove Jožefu in Mariji, naj bežita z Detetom v Egipt,

"Herodež bi rad Detece umoril!" Zbor opisuje njuno pot, kako je Marijo srečala na poti Judinja, ki je Marijo svarila: "Tam ne hodite, Marija, tamkaj hudi Judje so, vzamejo ti sineka, vsmiljenega Jezusa." — In s tem je božična igra zaključena! Se pride v dvanaesti sliki angel na pozornico, ki naznani, da je "končano opravilo. — Naj v naših dušah sad bi obrodilo. — Herodež Detece preganja, mi ga brž sprejmemo, — to ljubo dete si v svoje srce krijmo." In zbor zapoje za zaključek še eno pesem.

Da, mnogo je v današnjih dneh "Herodežev," ki hočejo Gospoda Jezusa s sveta spraviti, v tabernakljih jim je na potu,

## Izpod iblanskega turna

## 40 urno pobožnost.

Naš mežnar se bo moral fajn obesiti in krepko potegniti v nedeljo dne 13. decembra. Začeli bomo namreč 40 urno pobožnost čisti dan pri zadnji sv. maši ob 11h. Farane opozarjamo na to priložnost skazati nekoliko več spoštovanja našemu Zveličarju v Najsv. Zakramentu, kar smo pa žalibog običajno narajeni. V ponedeljek in torek so sv. Rešnje Telo izpostavljeno za javno češčenje pred sv. mašo ob osmih zjutraj. Poskušajmo si par trenutkov odtrgati od prostega časa in pridimo na kratke obiske k Njemu, ki je tolikokrat osamljen v tabernakljih, da si zadobimo posebne odustke, združene s to prelepo pobožnostjo.

Zvečer bo vsak dan pobožnost ob pol osmih. Takrat bodo skupne molitve, pridige in blagoslov. 7 nedeljo zvečer bodo imeli priligo Father Julius Slapšak, kaplan pri Sv. Lovrencu; v ponedeljek pridigajo Father Matija ager, kaplan pri Sv. Vidu; v orek pa zaključijo s slavnostno ridigo Father Milan Slaje, župnik v Loranu. V nedeljo in ponedeljek bo spovedovalo več gospodov duhovnikov popoldne ob 3:30 naprej in zvečer po pobožnosti. Torej lepa in izredna prilika za prejem sv. zakramentov za vse farane, katerim je še kolikaj pomenijo v življenju, posebno sedaj v adventu za Božič. Prosi se tudi Vas, ki ste še trdno verni, opozorite svoje in znanice v okolici na vse to. Mogoče jih bo vaša prijateljska beseda in vabilo privedlo nazaj pred tabernakelj, kjer so mogoče postali že popolnoma tuji.

## Naš Bazar

Šur, da moramo tudi malo šepniti o našem bazarju. Nekaj že \$1,900.00 čistega preostanka bo za blagajno. Nekaj čisto nepričakovane, ko smo začeli ta semenj napovedovati. Toda, Bog je požegnal, ljudje so bili dobri, in istina je, čeprav še malo neverjetna. Seveda se moramo prav lepo zahvaliti vsem, ki so bili tako dobri, da so vzeli in plačali za tikete, ki so prišli na prostor prireditve v tako velikem številu; ki so velikodušno toliko lepega darovali in brezmejno pripomogli k sijajnemu uspehu; ki so tako pridno pomagali vsak večer pozno v noč, čeprav jim je bilo treba iti na delo rano drugo jutro. Če bi človek hotel omeniti vse imenoma, kakor bi se prav za prav spodobilo, bi vzelo cele cajtenge. Zato pa upamo, da boste od blizu in daleč prizanesljivo sprejeli en prisrčen boholnaj za vsaj delno priznanje Vaše neprecenljive naklonjenosti.

## Božična prireditve naših šolarčkov

Omenjamo jo, ker je toliko vrvenja tod okoli, da se nehote nebrž mimoidoči povprašujejo, kaj neki se godi. Šivilje šivajo, šolske sestre merijo in delajo na črte, otročki pa gibajo in mrgole vspevovod v vajah za svoj letni nastop na odru v nedeljo po Božiču, dne 27. decembra. Mogoče so vas tudi mnogi že po do-

da s silo vanje udirajo in besno razmetavajo svete Hostije. Pa pravijo, da nič ne verujejo vanje; zakaj jih pa tako besno razmetavajo? In ti taisti še trdijo, da so "ljudska" stranka, "delavska" stranka, pa povsod, kjer le morejo, tako besno divjajo proti vsemu, kar kolikaj spominja na betlehemske Dete, besno divjajo proti vsemu, v čemur še dobi priprosto človek največ tolažbe! — Katoličani, bodimo čuječi pred temi modernimi "Herodeži," bodimo odločni braniti betlehemske Dete in njegovo stvar! — Tudi predstave na odru, igre, naj služijo v to, da se v nas poživijo katoliški duh, okrepi! Zato pridite na "Božično igro" jutri popoldne ali zvečer!

movih obiskali in povabili, da ne pozabite priti jih gledat tisti dan. Imajo tudi vstopnice na razpolago, ki se od njih dobe bolj poceni, kakor jih bo pa mogoče dobiti pri vratih tisti večer. Mogoče se vam deca zdi to pot še posebno sitna. Toda ne smete jim preveč zameriti; kajti gre za nekaj posebnega. Tisti šolarček, ali šolarica, ki bo največ vstopnic razpečal, in zanje vrnil učiteljcem denar do 22. decembra, bo dobil velikega, 15 funtov težkega purana za prajz. Joj, to ti bo božično kosilo za celo družino. Zato pa tem našim malim malo prizanesite in morebiti celo pomagajte, vsaj ta domači, da bo bolj gotovo ta puran na vaši mizi za Božič. Ena lepa raca bo pa drugi prajz. Torej, pomagajte malčkom malo bolj to pot, in obenem si samim sebi preskrbite en večer garancirano lepega užitka, kakoršnega veste, da vam nudi vsako leto prireditev naših otročičkov.

## Mladinski koncert

V nedeljo 13. decembra se vrši koncert, katerega priredi mladinski pevski zbor SDD Waterloo Rd. Koncert se vrši pod vodstvom Mr. L. Semeta. Mladina vabi vse ljubitelje slovenskega petja širom Clevelanda, da nas posetite v obilnem številu. Kdor je že slišal petje te naše mladine, vem, da ne bo zamudil te lepe prilike. Nastopil bo skupni zbor, dueti in solisti. Za godbo preskrbijo Kristof bratje. Vstopnina je malenkostna, samo 35c. Serviralo se bo tudi večerjo za mal denar, da bo vsak zadovoljen.

Torej rojaki in rojakinje, kateri ljubite slovensko pesem, posebno kadar jo zapoje tu rojena mladina, pridite in posetite to krasno prireditev. Pokažimo, da smo še vedno pripravljeni kaj žrtvovati za slovensko pesem, katera naj gre med ljudstvo in naj še dolgo doni iz grl naše mladine. Vabimo tudi druge male pevce in pevke sosednih mladinskih zborov in njih starše ter voditelje, da nas posetijo in s tem izkažejo mnenje, da so vedno pripravljeni v pomoč zborom in kulturi.

Martina Hribar, tajnica.

## Ljudje pijejo

Državna komisija za kontrolno opojne pijače v državi Ohio naznanja, da so državne trgovine v mesecu novembru prodale za \$5,297,656 vrednosti opojne pijače. To je najvišja svota za en mesec, odkar so bile državne trgovine odprte.

Martina Hribar, tajnica.

## Ljudje pijejo

Državna komisija za kontrolno opojne pijače v državi Ohio naznanja, da so državne trgovine v mesecu novembru prodale za \$5,297,656 vrednosti opojne pijače. To je najvišja svota za en mesec, odkar so bile državne trgovine odprte.

Martina Hribar, tajnica.

## Ljudje pijejo

Državna komisija za kontrolno opojne pijače v državi Ohio naznanja, da so državne trgovine v mesecu novembru prodale za \$5,297,656 vrednosti opojne pijače. To je najvišja svota za en mesec, odkar so bile državne trgovine odprte.

Martina Hribar, tajnica.

## Ljudje pijejo

Državna komisija za kontrolno opojne pijače v državi Ohio naznanja, da so državne trgovine v mesecu novembru prodale za \$5,297,656 vrednosti opojne pijače. To je najvišja svota za en mesec, odkar so bile državne trgovine odprte.

## Če verjamele al' pa ne

Dragi moj Jakob! Sam ne vem, kako bi začel, da bi te bolj ujezil. Ena stvar je, ki me badra in to je, da vsako stvar toliko časa soliš, predno pride v tvojo kolono. Tako dolgo se je solilo moje zadnje pismo in to-le se bo najbrže še dlje. Kaj misliš, da so moja pisma prešut ali kisle kumarce?

Oni dan sem bral, koliko lovcev je že bilo letos ustrelenih na lovu. Mislim, da število ne ostaja dosti za padlimi srnjaki. Upal sem, da boš tudi ti med tistimi, pa se mi ta srčna želja kar noče izpolniti. Saj veš, da bi bil tudi jaz rad zraven, kadar te bodo spravliali s tega sveta. Ne zameri mojim željam, saj veš, da sva prijatelja.

Kaj ti praviš, kaj naj to pomeni, da me je moja ženica vprašala, če imam vsa društva plačana, ko sem jo vprašal, če smem iti s teboj na lov. Nekaj to pomeni, pa ne morem priti stvari do dna. Za vsak slučaj bom pa doma ostal, da ne bo kake pomote.

Po mojem mnenju je boljše iti na relief kot pa v taki zimi na srnjake v Pennsylvanijo. Se reče, eno in drugo je hudo, pa je prvo boljše. (Imaš prav, ker za tri slovenske lovce vem, da so prinesli enega srnjaka domov, eno zmrznjeno nogo, eno zmrznjeno roko pa dva zmrznjena ušesa. Op. Jak.)

Kar se pa tiče vojaščine, bodi pa še enkrat tiho. Saj veš, da sem jaz dobil šaržo samo radi moje hrabrosti, kadar je šlo za menažo.

Oni dan sem govoril s Travno Ančko, ki bi jo ti rad ordral za kuharico na lovskem pohodu. No, kolikor je meni znano, zna Ančka imenitno kuhati in skaf vode ti zadene na glavo z eno ruho. Ampak, da bi šla vam za kuharico, se pa kar obrišite pod nosom. Je strašno jezna na te, ker ti je enkrat poslala popotnico do Jutrovega, pa si zgubil otes, popotnica ti je pa le prav prišla, bi rekel. Ančka je rekla, da zna celo gorenjsko polento napraviti, češar pa jaz ne verjamem, ker čez polento imamo patent sami mi Kraševci. Z iskrenim upanjem, da se to ne bo toliko časa kisalo kot se je moje prejšnje pismo, ostajam tvoj na večne čase, Tone Vatovec.

Imaš prav, Tone, Ančka se res drži name. Oni dan je prišumevala v našo ofico, pa me je tako pogledala, kot bi se zablistalo izza Grintovca, rekla pa ni nič drugega, kot da je mislila in upala, da me zdaj pri kaki peči taja, odkar sem prišel z lova. Ko sem ji zagrušil, da nisem še zmrznil, je samo rekla: škoda! Če bi bila tole besedo zapisala, bi jo zapisala z velikimi začetnimi črkami in na koncu bi postavila toliko klicajev, da bi izgledalo kot bi stalo dvajset kozolcev-samčkov tam zadej. Tone, če imaš kak večer kaj časa, te povabim, da greš z menoj k Travnovim po zameri. Ti boš govoril, jaz bom pa prigrizoval klobase in prilival, če imajo kaj v kleti. Če mi hitro odpišeš, bo ravno prav za veliko noč. Pozdravi mi Toneta Miklaučiča, če je še živ.

Pridobivajte  
člane za  
S. D. Zvezo

## Mi smo vedno na mestu

Za nas ne veljajo prazniki in počitki po končanem delu. Naše delo se prične, kadar smo poklicani na postrežbo in se neha, kadar smo z delom gotovi in sicer gotovi z vso natančnostjo, kolikor je more nuditi dolga izkušnja in znanje.

AUGUST F. SVETEK  
LICENSED FUNERAL DIRECTOR  
478 E. 152ND ST. KENMORE 2016



## KRIŽEM PO JUTROVEM

Po nemškem izvirniku K. Maja

Zakril sem škatle in dva krat ustreli. Koj nato je v bližini odgovoril strel. Porinil sem Irca, služabnika in Lindsaya v jamo, da bi mi ne pokvarili iznenadenja.

Halef in Jakub Afara sta prišla. Začudena sta gledala, ko sta našla le mene samega in zavoj na tleh.

"Si ti streljal, gospod?" je vprašal Halef.

"Da."

"Si kaj našel?"

"Seveda, in še mnogo! Jakub, dvigni šas tamle od tiste ga zavoja!"

Odgrnil je šas, kričnil od iznenadenja in šinil pokonci.

"Alah! Moji dragulji!"

"Da. Preglej jih, ali so pravi in vsi!"

Sklonil se je, odpiral škatle in v škatlice, pregledoval in dejal:

"Vse je. Ampak gospod, — je lovil sapo od razburjenja, — kje si jih našel? Kako?"

"Ne gre hvala meni, ampak možu, ki tiči tule v jami."

"V jami?" je neumno gledal.

"Da. Koj ga boš videl. Halef, stopi ponj."

Mali hadži je stopil v jamo — krik vselega iznenadenja je zadonel iz nje.

"Alah akbar! Inglis!"

In potem smo si pripovedovali, Anglež po angleško, Jakub in Halef pa po arabsko in turško. Jakub Afara, trgovec, je z zanimanjem gledal suhega Angleža, ki mu je bilo navzlic njegovemu ogromnemu nosu na vsem ponositem, samozavestnem obnašanju videti, da je angleški lord. Zahvaljeval se mu je v svoji pomoljeni angleščini, pa Anglež je zamahnil z roko in dejal:

"Ni nikakla zaslug! Mu nisem radi tehle škatlic ustreli konja, ampak ker me je jezilo, da me je hotel okraštati."

Sli smo v jamo, da si ogledamo Lindsayjevo "stanovanje."

Jama je bila prav za prav obokan hodnik, ki pa ga je potres ali pa sovražnik, kakor se je zdelo, zasul, tako da je ostalo le kakih deset korakov dolga, obokan, sobi podoben prostor. Tudi stene so bile že porušene, pa odstranili so ruševine in "soba" je bila čisto porabna za prenočišče. Lindsayjevi konji so stali v njej in po tleh je ležala njegova prtljaga. Ibrahimovega konja, ki ga je Lindsay ustreli, je njegov sluga zasul s kame-njem, da bi truplo ne privabilo šakalov in mrharjev. Zato ga tudi nisem opazil.

Jakub je bil ves srecen, da je dobil dragulje nazaj, pa zelo ga je jezilo, da mu je tat ušel.

"Ne vem, kaj bi dal, da bi ga dobil v pest! Ali misliš, gospod, da bi ga bilo mogoče prijeti?"

"Bodi zadovoljen in vesel, da si dobil dragulje tako poceni nazaj, pa pusti tatu, ki je nevaren človek!"

"Pa še bolj vesel in zadovoljen bi bil, če bi tudi tatu imel. In prav zato, ker je nevaren človek."

"Hm! Morebiti pa se bo dalo narediti, da ga dobimo v pest. Morebiti že nocoj."

"Kako?"

"Ali misliš, da bo ta predren človek pustil tak dragocen plen, ne da bi ga vsaj poskusil nazaj dobiti?"

"Torej misliš, da se bo vrnil?"

"Skoraj gotovo, kolikor ga poznam."

"Ne bo si upal."

"Saj ne ve, da smo medtem mi prispeli sem. Davi na vse zgodaj je zbežal, mi smo pa šele pravkar prišli. Čez dan si ne bo upal blizu, prišel bo šli!"

"Ah! Odšel sem tistokrat s svojimi ljudmi, da bi kopal in našel krilate bike. Eden izmed njih je znal tudi nekaj malega arabski. Vzel sem ga s seboj, da bi mi bil za tolmača, če bi bilo treba. Saj veste, z vami ni bilo nič, tistokrat —!"

"Bolan sem bil."

"Well! In sitni tudi! Niste me hoteli vzeti s seboj v Kerbelo. Oduren prijatelj! Da!"

In po kratkem premolku je spet povzel:

"Torej kopali smo. Izkopali nisem nič in vrnil smo se. Našel sem vaš listič, ki ste mi na njem napisali, naj gremo h kanalu Anana in naj tam poiščemo. Ubogal sem in smo šli h kanalu Anana. Pa je bilo neumno, zelo neumno, da smo si ne bo upal blizu, prišel bo šli!"

"Torej kopali smo. Izkopali nisem nič in vrnil smo se. Našel sem vaš listič, ki ste mi na njem napisali, naj gremo h kanalu Anana in naj tam poiščemo. Ubogal sem in smo šli h kanalu Anana. Pa je bilo neumno, zelo neumno, da smo si ne bo upal blizu, prišel bo šli!"

"Torej kopali smo. Izkopali nisem nič in vrnil smo se. Našel sem vaš listič, ki ste mi na njem napisali, naj gremo h kanalu Anana in naj tam poiščemo. Ubogal sem in smo šli h kanalu Anana. Pa je bilo neumno, zelo neumno, da smo si ne bo upal blizu, prišel bo šli!"

"Torej kopali smo. Izkopali nisem nič in vrnil smo se. Našel sem vaš listič, ki ste mi na njem napisali, naj gremo h kanalu Anana in naj tam poiščemo. Ubogal sem in smo šli h kanalu Anana. Pa je bilo neumno, zelo neumno, da smo si ne bo upal blizu, prišel bo šli!"

"Torej kopali smo. Izkopali nisem nič in vrnil smo se. Našel sem vaš listič, ki ste mi na njem napisali, naj gremo h kanalu Anana in naj tam poiščemo. Ubogal sem in smo šli h kanalu Anana. Pa je bilo neumno, zelo neumno, da smo si ne bo upal blizu, prišel bo šli!"

"Torej kopali smo. Izkopali nisem nič in vrnil smo se. Našel sem vaš listič, ki ste mi na njem napisali, naj gremo h kanalu Anana in naj tam poiščemo. Ubogal sem in smo šli h kanalu Anana. Pa je bilo neumno, zelo neumno, da smo si ne bo upal blizu, prišel bo šli!"

## IZ DOMOVINE

—Konj ga je brcnil. Oni dan so bili ljubljanski poklicni reševalci poklicani v Pijavo gorico, kjer se je pripetila huda nesreča 42 letnemu kmetškemu posestniku Janezu Pristavcu. Pristavec je imel opravka s svojimi konji. Konj pa ga je med delom močno brcnil v trebuh, da se je Pristavec zgrudil. Dobil je hude notranje poškodbe, ki so tembolj nevarne, ker je Pristavec že poprej imel kilo. Le malo upanja je, da bi Pristavec okreval.

—Vlak je razmesaril delavca. V soboto ponoči je koprivniški osebni vlak blizu Zagreba do smrti povozil 24-letnega delavca Lovra Kosa. Vse kaže, da je fant sam kriv nesreče, ker je hodil po železniški progi in najbrž ni slišal vlaka. Pokojnik je bil doma iz Gorican.

—Smrtna nesreča pri delu. Pred dnevi se je ponesrečil elektromonter Avgust Noč na Jesenicah, ko je popravljaval drogeve pri elektrovodu. Eden izmed drogov se je zvrnil nanj in mu prizadejal nekaj ran po glavi in precej hude notranje poškodbe. Noča so takoj prepeljali v ljubljansko bolnišnico, a je kljub skrbni negi umrl za ranami.

—Smrtna nesreča očeta devetih otrok. Nedavno popoldne je 56-letni dninar Pesjak Jože delal v gozdu v Ovčji jami v Liscach s hlapcem in oskrbnikom. Hlapec in dninar sta drevesa razžagala. Ker je drevo ležalo poševno preko hriba, se je prvi razžagani del zvalil na Pesjaka ter mu zdrobil prsni koš in strl lobanjo. Pesjak je bil oče devetih neprekrbljenih otrok.

—Popil je pol litra slivovke, nato pa se je obesil. V Čentibskih goricah so našli pred hišo obešenega 44 letnega posestnika Jurija Zadravca. Preden se je obesil, je popil pol litra slivovke. Kaj je Zdravca gnalo v smrt, ni znano.

—Strašna smrt pod bukvi. V gozdu med Št. Iljem in Lipcem se je pripetila grozna nesreča, katere žrtev je postal 34 letni delavec Anton Gril. Delavec je žagal veliko bukev. Pri padanju drevesa pa mu je med umikanjem spodrsnilo na mokri travi. Tedaj je težka bukev zagrmela na Grila, ki je obležal mrtev z zmečkanim prsnim košem in razbito glavjo. Zapušča ženo in dva neprekrbljena otroka.

—Dobra kuharica. Bolj priletna, ki bi kuhala za restavrant in pomagala pri splešnem gospodinjstvu, dobi takoj delo. Plača po dogovoru. Tudi dobi stanovanje in vso oskrbo. Oglasi naj se na 576 E. 152nd St., telefon MULberry 9429. (295)

—Opremljena soba. Lepa in svetla se odda. Prost vhod in gorkota. Vpraša se na 6513 Edna Ave. (295)

—Delo dobijo. Izvezbane šivalke za princess slips. 10405 Parkgate Ave. Tel. Liberty 3067. (293)

## DNEVNE VESTI

Unijski uradnik aretiran od tajnih agentov

Springfield, Ill. 11. decembra. William Keck, predsednik Progressive Miners of America, je bil včeraj aretiran po tajnih agentih zvezne vlade, ki preiskujejo bombardiranje nekega poštne vlaka. — Keck je odločno zanikal, da bi imel kaj opraviti pri bombnem napadu na poštni vlak. Tajni agenti so aretirali nadaljnih 22 oseb.

Zenska samo petkrat volila za republikanca

Cape May, N. J., 1. decembra. Tu je bila aretirana komaj 22 let stara Marion Ellis, ki je izpovedala policiji, da je pri zadnjih predsedniških volitvah oddala "sanjo" pet glasovnic za republikanskega kandidata, ki je bil poražen. Oddala bi še več glasov, pa si ni mogla izmisliti novih nadaljnjih imen v volivni koči.

Lloydova zavarovalnica zgubila pol milijona

London, 11. decembra. Največja zavarovalnica na svetu, Lloyd Underwriters, je izgubila pol milijona dolarjev, ker se je angleški kralj odpovedal prestolu. Ljudje so stavili, da kronanje kralja Edwarda ne bo preloženo. Ker so se stave tiskale direktno kralja Edwarda, mora zavarovalnica izplačati premije, četudi se bo vršilo kronanje novega kralja 12. maja, 1927.

Iz tržnice

Cene mnogovrstnem blagu na clevelandski tržnici so malenkostno padle te dni. Vzrok je, ker je zaloga precej velika, vpraševanje po blagu pa srednje zmerno. Cene oranžam so se zvišale. V mesto so dosedaj pripeljali že 53.000 božičnih dreves.

## MALI OGLASI

Naznanilo

Članice podružnice št. 25 S. Z. Z., ste vabljene na letno ali glavno sejo v ponedeljek večer 14. decembra v navadnih solskih prostorih. Dolžnost vsake članice je, da se vsaj enkrat na leto udeleži seje. Kar se na tej seji sklene, je veljavno za celo leto, obenem je pa volitev odbora za leto 1937. Prošene so tudi one, ki imajo v prodaji še tikete, da jih prinesete na sejo. Ena članica bo dobila krasen blanket. Asesment začnemo pobirati že ob 5. uri popoldne tako, da bo vsaka imela priložnost plačati. Opominjam tudi vse, ki niste še plačale 25c, da bi poravnale sedaj, če le mogoče. S sestrskim pozdravom — Mary Ctoničar, tajnica. (294)

Dobra kuharica

bolj priletna, ki bi kuhala za restavrant in pomagala pri splešnem gospodinjstvu, dobi takoj delo. Plača po dogovoru. Tudi dobi stanovanje in vso oskrbo. Oglasi naj se na 576 E. 152nd St., telefon MULberry 9429. (295)

Opremljena soba

lepa in svetla se odda. Prost vhod in gorkota. Vpraša se na 6513 Edna Ave. (295)

Delo dobijo

izvezbane šivalke za princess slips. 10405 Parkgate Ave. Tel. Liberty 3067. (293)

Stanovanje

se odda, tri sobe, jako čedno, na 1025 E. 61st St. Vpraša se po 4. uri popoldne na 1021 E. 61st St. (293)

Delo dobi

izkušeno dekle za hišna dela in ki stanuje v bližini 185. ceste. Oglasite se na 762 E. 185th St. (X)

Mi brusimo

nože, britve, škarje, žage in vse enako orodje. Točno delo in zmerne cene. Sprejemamo naročila tudi po pošti. John Mostechnik, 1017 E. 66th Place, Cleveland, O. 293

Hiša v najem

za eno družino, sama za sebe, 6 sob in kopališče. Vprašajte na 1017 E. 69th St. 294

Naznanilo

Članicam društva Srca Marije (stare) se naznanja, da se bo vršila glavna letna seja društva v nedeljo 13. decembra v spodnjih prostorih stare šole sv. Vida. Pričetek seje točno ob 2. uri popoldne. Dolžnost vsake članice je, da se udeleži te seje, ki je zelo važna. Rešiti bo treba mnogo pomembnih zadev, obenem je pa volitev odbora za leto 1937. Prihodnje leto bo društvo obhajalo tudi 40-letnico svojega obstanka, torej se bo treba pripraviti. Pridite vse na sejo! S sestrskim pozdravom — tajnica. (293)

Kraška kamnoseška obrt

15307 Waterloo Rd. (V ozadju trgovine Grdina & Sons) EDINA SLOVENSKA IZDELAVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

DR. L. A. STARCE

Pregled oči  
Ure: 10-12, 2-4, 7-8. Ob ureh 10-12.  
6411 St. Clair Ave.

Norwood Sweet Shoppe

Mrs. Frances Krašovic  
620 St. Clair Ave.  
(zraven Norwood gledališča)  
NAJFINEJŠI CANDY, SLADOLED

AVE MARIA KOLEDAR  
ZA LETO 1937

Mnogi iz Clevelanda naročajo ta koledar naravnost iz Lemonta. Skoraj vsak dan prihajajo taka naročila. Naznanjamo, da se dobi ta koledar v Clevelandu po 50c. Se imata zalogo

MR. JOSEPH GRDINA

6121 St. Clair Ave.

in

MRS. MARGARET KO-

GOVSEK

15606 Holmes Ave.

(v Collinwoodu)

Oglasite se pri enem ali drugem.

Uprava Ave Maria

Lemont, Illinois.

FR. MIHČIČ CAFE

7202 ST. CLAIR AVENUE

Night Club

6% pivo, vino, žganje in dober pri-  
grizek. Se priporočamo za obisk.  
Odperto do 2:30 zjutraj

JOHN BUKOVNIK

SLOVENSKI FOTOGRAF

v lastnih prostorih

762 E. 185 St. — Kenmore 1166

DRVA

in DOBER PREMOG se dobi pri

SEDMAK MOVERS

6506 St. Clair Ave.

Henderson 1920

CLOVER DAIRY

MLEKARNA

JOS. MEGLIČ, lastnik

1903 E. 64th St. E. 1903 E. 64th St.

Se toplo priporoča

ZA DOBRO PLUMINGO  
IN GRETJE POKLIČITE

A. J. Budnick & Co.

PLUMBING & HEATING

6707 St. Clair Ave.

Tel. Henderson 3289

976 E. 250th St.

Res. Kenmore 0238-M

## IGRAČE - DARILA - OKRASKI

Pri nas imamo veliko zalogo raznih igračk za otroke, krasnih daril za božič, okraske za božična drevesca itd. Izberite in naročite sedaj, pa vam pripeljemo na dom, kadar želite. Oglejte si našo veliko zalogo.

FERFOLIA FURNITURE

3558 E. 80th St.

Michigan 8990

## Želodčno zdravilo iskreno priporočano



Chicago, Ill. — "Uživam Trinerjevo grenko vino, kadarkoli trpim na želodčnih ali neprebavnih nerednostih, in priporočam ga lahko vsakomur iskreno. — Mrs. Susana Pavlus." Ne preizkušajte s kakimi drugimi odvajalnimi sredstvi. Uživate Trinerjevo grenko vino, ki je v zadnjih 45 letih dokazalo, da je najbolj zanesljivo zdravilo proti zaprtju, plinom, slabemu teku, glavobolom, nemirnemu spanju in podobnim težkočam.

Pišite po brezplačni vzorec —

Triner's Bitter Wine Co., 544 S. Wells St. Chicago, Ill.

Send me a free sample.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

NI DOBITI STANOVANJ

Seveda ne. Najemnine je visoka in se še vedno dviga. Toda pogledajte. Izrežite to, prinesite v moj urad in pokazal vam bom lepo udobno hišo za cno družino, ki jo lahko kupite danes in živite v njej ceneje kot v rentu.

6 sob, za 1 družino, 19003 Cherokee Ave., \$800 takoj, \$3000 HOLC posojilo.

6 sob, za 1 družino, garaža za 3 avtomobile, na 906 E. 218th St. blizu E. Miller v fari sv. Kristine. Hiša je bila zidana pred šestimi leti. Jako poceni za vsakega, ki ima \$2000 gotovine. Cena \$4200.

5 sob bungalow, 265 E. 206 St., \$1000 takoj. Cena \$3900, ali pa se zamenja za hišo za dve družini.

5 sob za 1 družino, parna gorkota, blizu Grovewood in E. 172 St., \$1200 takoj. Cena \$2800.

6 sob bungalow, blizu E. 200 St., \$2000 takoj. Cena \$3800.

6 sob za 1 družino, garaža za 2 avtomobile, v krasni okolici Utopia Beach, blizu Lake Shore Blvd., čisto prenovljena, \$1500 takoj. Cena \$5000.

5 sob, velik lot, blizu E. 185th St., \$1200 takoj. Cena \$2400.

6 sob za 1 družino na Argus Ave., \$1200 takoj. Cena \$3800.

5 sob bungalow, velik lot, blizu Roosevelt šole, \$1200 takoj. Cena \$2300.

6 sob za 1 družino, severno od Euclid, blizu E. 221st St., \$1000 takoj. Cena \$3500.

5 sob za 1 družino, kot zgorej, cena \$3250. Takoj \$1000.

Krasen napel bungalow, 6 sob, blizu E. 185th St. in Lake Shore Blvd., za \$1000 vrednosti grmčja okrog prostora; takoj se plača \$2000. Cena \$5800.

Šest sob, dvojna garaža, pol akra zemlje, prav tukaj v Beachland, \$2000 takoj. Cena \$7000.

Zaradi bolezni je napredaj dobro idoča confectionery trgovina na East 185. cesti.

LA SALLE REALTY CO.

838 E. 185th St.

Kenmore 0153-W

MR. TURK, Manager



## NAZNANILO IN ZAHVALA

Podpisani žaljuči naznanjamo znancem in prijateljem, da nam je preminula ljubljena mati oziroma soproga

KLARA SINTIČ

katere je prestala mnogo hude bolezni in trpljenja, nahajajoča se v postelji dolge mesece, ter je preminula dne 11. novembra tega leta in bila spremljena k zadnjemu počitku od mnogo občinstva dne 16. novembra.

Ob času naznanila smrti naše ljubljene matere in soproge, si štejemo v dolžnost se zahvaliti tudi vsem našim dobrim prijateljem in znancem, Hrvatim in Slovencem, za obilen poset in za mnogotere vence in okraske ob krsti naše drage soproge in matere.

Zahvaljujemo se prvo vsem onim, ki so rajno prišli obiskat v težki in hudi bolezni. Zahvaljujemo se za toliko vencev in za darove v denarju za sv. mase. Zahvaljujemo se za vse obiske v času, ko je ležala na mrtvaškem odru. Zahvaljujemo se za veliko udeležbo pri pogrebu, tako tudi onim, ki so se udeležili posamezno, kakor onim, ki so prišli z avtomobilom in nam storili uslugo v potrebi. Zahvaljujemo se društvam Krunica (Oltarsko) in Marije Bistričke, ki so jo članice tako lepo odpremile na zadnjem sprevodu.

Zahvaljujemo se č. g. Msgr. Domladovcu za opravilo in govor v cerkvi, tako pogrebnikom A. Grdina in Sinovi in sploh našim dobrim prijateljem izmed Slovencev, s katerimi smo bili toliko let lepo poznani in prijatelji in ki so se tudi v tem času nam izkazali naklonjenostjo prijatelje.

Vsem zgoraj omenjenim in še onim, kateri niso bili omenjeni, naj velja naša iskrena zahvala! Ob vsaki priliki bomo vračali z enako naklonjenostjo. Bog naj povrne vsem dobro za dobrim!

Zaljuči:

Karol Sintič, soprog;

Charles Sintič, sin, in soproga;

Mike, sin; Emma, hči.

Cleveland, Ohio, 12. decembra 1935.



Ameriško topništvo pri vajah. Kolesa zdaj nimajo več težkih železnih obojev, ampak so iz gumij.



# Morski jastreb

PREVEL, — A. Š.

Toda Asadov glas jih je zdrnil, ko jim je povedal, kaj je v njihovem imenu obljubil Angležem. In če ne bi bil že ta glas dovolj, je k temu pripomogla še Sakr-el-Bahrova beseda, s katero jim je dal svoj zadnji ukaz:

"Zapomnite in spoštujte pogoje, ki sem jih naredil v vašem imenu! Mektub! Naj vas Alah ščiti in varuje!"

Po teh besedah so ga odvedli navzdol, kjer naj se pripravi za svoj konec.

Vrvi, ki so držale z železnimi kavlji skupaj obe ladji, so bile v naslednjem hipu presekanke in jadrnica se je odmeknila od korzarske ladje, nakar je pričela počasi jadrati v noč, pusteč za seboj korzarsko ladjo ki se je bila namenila zdaj nazaj v Alžir.

Pod razpetimi preprogami na zadnjem delu ladje je sedel zdaj Asad kakor mož, ki se je pravkar prebudil iz težkih in mučnih sanj. Pokril si je glavo in jokal za nekom, ki mu je bil kakor sin in katerega je po svoji lastni krivdi izgubil.

Ko se je zdanilo, je ukazal pometati mrtvece preko krova in pomiti palubo; pri tem ni opazil, da je še nekdo manjkal na ladji, kar je značilo, da se angleški kapitan ni baš strogo vprašal oni glas.

držal pogoje, ali pa je oni na kak drug način izginil.

Žalostni in pobiti so prispeli v Alžir, ne žalostni zaradi španske ladje, ki je jadrala svojo pot neovirano, pač pa žalostni zaradi izgube najhrabrejšega kapitana, ki je še kdaj na morju širil slavo islama.

## Tri in dvajseto poglavje

Sakr-el-Bahr je bil zaprt v temni luknji, kjer je čakal na svojo usodo. Med njim in Sir Johnom ni bila izgovorjena nobena beseda izza njegove predaje. Z na hrbtu zvezanima rokama je bil preveden na angleško ladjo in tam je za trenutek stal iz oči v oči z našim starim kroničarjem, Henryjem Goade-jem.

Nek šum, katerega je zaslišal v temni luknji, ki mu je služila za zapor, ga je zdrnil iz njegovega premišljevanja. Podgana, si je mislil. Toda zatem je zaslišal glas: "Kdo je tam?"

Olveir je spoznal glas Jasperja Leigha, ki je bil z njim vred v isti luknji zaprt.

"Kje si, bi rad vedel?" je rekel Sir Oliver. "V luknji na ladji Srebrni čapli. Kako si prišel sem, je pa več, kakor ti morem jaz povedati."

"Kdo pa je tam?" je spet vprašal oni glas.

"V Berberiji sem bil poznan kot Sakr-el-Bahr."

"Sir Oliver!"

"Tako me bodo menda spet klicali poslej. Pa kako si ti prišel semkaj? Moji pogoji s Sir Johnom so bili, da ne bo razen mene nihče drug prijet, in Sir John navadno drži besedo."

"Jaz ne vem ničesar. V boju sem dobil udarec po glavi, da sem omedlel, toda še prej pa sem porinil svoj meč skozi telo vašega ničvrednega brata. To je vse, kar vem."

Sir Oliver je osupnil.

"Kaj praviš? Da si umoril mojega brata?"

"Da, vsaj menim tako," se je glasil hladen odgovor.

Nastal je dolg premolk. — Končno je Sir Oliver izpregovoril:

"Nobenega dvoma ni, da mu nisi dal nič več kot to, kar je iskal. Morda ti je šel nalašč pod meč, da izbegne na ta način vrvi. Pa je najbolje tako. Bog mu daje večni mir!"

"Ali verujete v Boga?" je vprašal nenadoma grešni kapitan.

"Ni dvoma, da so te vzeli radi tega," je govoril Sir Oliver kakor sam zase. "Ker ga smatramo za svetnika in mučenika, so se hoteli maščevati nad teboj." — Globoko je vzdihnil. "Well, well, Master Leigh, ker si bil vse svoje življenje pridanič, si se pač tudi brez dvoma vedno pripravljaj na vrv, zato te ta zdaj ne bo presenetila."

Kapitan je zastokal: "Joj, kako me glava boli!"

"Proti temu je gotovo zdravilo," je rekel Sir Oliver. "Kar potolaži se! Visel boš v boljši tovarišiji kakor zaslužiš, zakaj ko se zdani, bom tudi jaz obesen. In ti si to prav tako zaslužil, kakor sem si jaz, Master Leigh! Vendar pa mi je žal za te, žal, da boš tudi ti trpel, ko to ni bilo v mojih računih."

Master Leigh je globoko vzdihnil in molčal. Nato pa je spet ponovil prejšnje vprašanje:

"Ali verujete v Boga, Sir Oliver?"

"Ni Boga razen Boga, in Mohamed je njegov prerok," se je glasil odgovor in Master Leigh ni vedel, da-li Oliver govori resno ali se roga.

"To je vera poganov," je dejal Leigh.

"To je vera, ob kateri ljudje žive. Oni vršijo to, kar pridigajo, česar se ne more reči o kristjanih."

"Kako morete tako govoriti na predvečer smrti?" je vprašal Master Leigh. "Mar ne verujete v Boga?"

"O pač; nasprotno: verujem."

"Toda ne v pravega Boga?"

"Saj ne more biti drugega Boga kakor samo resnični in pravi Bog — in na stvari prav malo izpremeni, kako ga nazivajo ljudje."

"Torej, če verujete, ali se ne bojite?"

"Česa?"

"Pekla, prekletstva, večnega ognja," je rekel Jasper, ki je izrazil s temi besedami svojo lastno bojazn.

"Jaz sem samo izpolnil ono, kar mi je On namenil," je odgovoril Sir Oliver. "Moje življenje je bilo tako, kakršnega mi je On določil, kajti ničesar se ne zgodi brez Njegove volje. Mar naj se torej bojim, ker sem bil tak, kakršnega me je Bog ustvaril?"

"To je pogonsko, muslimansko naziranje," je protestiral Master Leigh.

"Toda je tolažilno in moralo bi biti tolažilno tudi za takšnega grešnika kakršni si ti!"

Toda Master Leigh ni bil potolažen. "Oh," je vzdihnil, "zelel bi, da ne bi veroval v Boga!"

"Tvoja nevera pa more prav

tako malo odpraviti, kakor ga more tvoja bojazn ustvariti. Ker pa že čutiš tako kakor čutiš, bo zate najbolje, če moliš."

"Ali ne bi hoteli moliti z menoj?" je vzkliknil pridanič v nenadnem strahu pred večnostjo.

"Storil bom nekaj boljšega," je rekel Sir Oliver. "Prosil bom zate pri Siru Johnu, da ti podari življenje."

"Ah, ne bo vas poslušal!" je rekel Master Leigh.

"Poslušal me bo. Njegova čast je pri tem prizadeta. Pogoj moje predaje so se glasili, da ne sme nihče drug na krovu korzarske galeje trpeti razen mene."

"Toda jaz sem umoril Mastra Lionela."

"Res je, toda to je bilo v spopadu, preden sem jaz ponudil svoje pogoje. Sir John mi je dal svojo besedo in on jo bo držal, če tako zahteva od njega njegova čast."

Veliko in težko breme se je odvalilo z Jasperjevih prsi. Kmalu nato je hotel Jasper spet govoriti, toda po rednem in globokem dihanju Sira Oliverja je čimprej dal Sir Oliver spi.

Na moč je presenetilo Jasperja Leigha dejstvo, da more Sir Oliver spati zadnje ure pred svojo smrtjo. Kar se njega samega tiče, ni zatislil očesa in je še ostale ure noči razmišljal ter jpal svojo razboleni glavo. Tola kakor se je zdelo, je bila sama usoda proti njemu, kajti ko so zjutraj prišli po Sira Oliverja, se ni nihče zmenil za njegove zahteve, naj tudi njega odvede pred Sira Johna.

"To ni v našem ukazu," je odvrnil kratko neki pomorščak.

"Morda ne," je odvrnil Master Leigh. "Ker Sir John ne e, kaj mu jaz lahko povem. To je odvedite me k njemu, prašim, da zve za nekatere reči, reden bo prepozno."

"Molči!" je zarenčal pomorščak ter ga udaril po obrazu. "Tudi ti prideš kmalu na vrsto. Toda za zdaj nam je ukazano privedi samo tega-le pogana."

"Karkoli mu imaš povedati, zdaj ne bo pomagalo," je rekel Sir Oliver. "Pa vseeno, hvala ti za tvoje misli, ki so me prepričale, da si moj prijatelj. Moje roke so zvezane, Jasper. Če bi ne bile, bi te prosil, da ti smem stisniti roko. Torej zbogom!"

Sira Oliverja so odvedli ven na sončno luč, ki ga je skoraj oslepila, ker je bil toliko časa v ni temni luknji. Menil je, da ga bodo odvedli v kabino, kjer se bo vršila proti njemu nekakšna obravnava, toda zadržal jih je neki častnik, ki je ukazal, naj počakajo.

Sir Oliver je sel na kup zvitih vrvi, njegovi stražniki so ostali poleg njega. Bil je zdaj predmet splošnega zijaanja. Pomorščaki so začudeno zijali tega zloglasnega korzarja, ki je bil nekdanj korniški gentleman, potem pa je postal musliman in groza krščanstva.

Sir Oliver se je oziral po Rozamundi, toda slednje ni bilo videti nikjer. Ona je bila namreč v tem času v veliki kabini, kjer je bila že nad eno uro, in zaradi nje je nastala tudi ta zamuda.

STIRI IN DVAJSETO POGAVJE

Ker ni bilo na krovu ladje nobene ženske, sta se za Rozamundo zavzela Lord Henry in Master Tobias, ladijin zdravnik, ko so privedli Rozamundo na krov jadrnice.

Ko je Master Tobias poskrbel za Rozamundo, je odšel v spodnjo del ladje, kjer je ležal težko ranjen Lionel Tressilian, ki je bil prenešen s korzarske galeje s štirimi ali petimi drugimi ranjenimi pomorščaki.

Zjutraj zarana je prišel dolji Sir John, ki se je hotel prepri-

## The Younger Set at St. Christine's



Miss Josephine Cervan

the new "Popularity Queen" at St. Christine's.

### Forty Hours Devotion

The item of general interest for all of us is the Forty Hours Devotion, which is to begin at the last mass on Sunday, December 13th, and is to continue through Monday and Tuesday following. On these last two days the Blessed Sacrament will be exposed for public adoration before the mass at 8 o'clock. Faithful are urged to sacrifice a little of their time and visit our sacramental Lord, say prayers for intention of the Holy Father, and thus gain the special indulgences after worthy reception of the Sacraments. Confessions will be heard by several priests on Sunday and Monday afternoons starting at 3:30 and in the evenings after benediction.

The evening devotions will start every night at 7:30. Besides prayers and benediction of the Blessed Sacrament, these will include sermons in English by well known preachers; on Sunday night the sermon will be by the Rev. Wilfred Thibodeau of the Blessed Sacrament Fathers; Monday night the preacher will be the Rev. Frank A. Boehlein, pastor of St. Michael's Church in Independence, O., while Tuesday night the closing sermon will be delivered by the Rev.

čati o stanju svojega ranjenega prijatelja. Tamkaj je našel zdravnika, ki je klečal in se sklanjal nad Lionelom.

Ko je Sir John vstopil, je zdravnik vstal, si umil roke v vodi, ki je bila v medeni skledi na tleh, in si jih otrl ob brisačo.

"Ničesar ne morem več storiti zanj, Sir John," je zamrmral zdravnik. "Po njem bo..."

"Da bo umrl, mislite?" je vzkliknil Sir John.

Zdravnik je odvrnil brisačo ter si počasi oblekel svoj črn suknjič. "Saj je že zdaj skoraj kot mrtvec," je odgovoril.

"Čudež je le, da je sploh še življenje v tem telesu, ki ima tako veliko luknjo. On notranje krvavi in njegova žila slabotneje bije. Smatrami ga morete že za mrtvega, Sir John." Zdravnik je za hip premolknil. "Usmiljen na smrt, brez bolečin," je nadaljeval. "Kar se tiče onih drugih starih, je Blair umrl, ostali trije pa bodo okrevali."

Toda Sir Johna ni skrbelo, kako je z onimi drugimi. V svoji žalosti se je briga samo za svojega mladega prijatelja.

"In ne bo prišel pred smrtjo niti k zavesti?" je vprašal.

"Kakor sem že rekel, smatram ga lahko že za mrtvega," je odvrnil zdravnik. "Moje znanje mu ne more več pomagati."

(Dalje prihodnjič)

Chester J. Bartlett, J. C. D., professor of Canon Law and Ethics at Our Lady of the Lake Seminary. The very names of these preachers during our Forty Hours Devotion should draw parishioners, old and young, and in large numbers into our church. You are all welcome and, indeed, cordially invited with your friends.

The closing of the devotion will take place on Tuesday night amidst age-old ceremonies and with a solemn procession in which our altar boys and our school children will take part under direction of their teachers, the Sisters of St. Francis.

### New Alumni Officers

That was a lively meeting of our "grads" this past Wednesday night. Over 30 of them attended and, among other business matters, elected these new officers for the coming year: Frank Bokausek of Goller Ave., is the new president; Frank Primoznik, of E. 209 St., is vice-president; Miss Hattie Gole, of E. 232 St., new secretary; Joseph Jarc, of Ormiston Ave., treasurer; Frank Laurie of Goller Ave., sergeant-at-arms; and Rose Kaliope, J. Luzar and Frances Fink are the new auditing committee. Congratulations, young ladies and gentlemen, because of the confidence manifested in you by such a large membership! They are all energetic live wires, and the Alumni future cannot be anything but bright and promising with its fate and progress in such hands.

### This 'n' That

Who will eat that 15 lb. turkey for Christmas? Yesiree!! Frank, the janitor, who is doing everything in his power to make it even fatter for some youngster to hawl home just before the Big Day. It is up as a prize for that boy or girl, pupil of our school, who will be able to sell most admission tickets for our children's Christmas entertainment on Sunday, December 27th. Help your kiddies along, you older folks; it may mean a better Christmas dinner for the entire family. By the way, a nice duck will be the second prize, and the last day for sales of these tickets and returns will be Tuesday, December 22nd.

Sa-a-way, don't forget to tune in on station WJAY at 3 this coming Sunday afternoon. One of your friends and acquaintances, Miss Mary Gombach,

## All Around Toton

### CARD PARTY AND DANCE

The Young Ladies Sodality of St. Vitus is holding a dance and card party December 29. Winner of the turkey will be announced that night. There will be a novelty for door prize and novelty table prizes.

Note to members: Ticket returns must be in by Friday, Dec. 18.

### Anthony J. Klančar

Anthony J. Klančar's translation of Ivan Cankar's "Ada" from the Slovene appears in "The Life We Imagine," a collection of writings by members of English 455, 456 of the Graduate School of Western Reserve University. Mr. Klančar was a member of the committee in charge of the publication.

will take her first plunge into the air waves during the "Community Sing Program." Mary is a member of our mixed choir and, formerly, a well-known singer on various programs of Euclid Central High School, her alma mater. Let's listen to her and, after her number, follow instructions, and send in a lot of votes. Here's hoping Mary will be as successful as Stan Potokar was a few weeks ago. And, by golly, Stan, here's a partner for you for a spin along your circuit of engagements to higher things!

Dannie Krivoy and Frankie Vidmar are two of our first graders. We mention them only because the Collinwood railroad shops may eventually be interested in them. For, they seem to be starting early in that direction. The other day they failed to appear for lunch on time. Posse caught up with them, marching manfully towards the railroad tracks, just as Dannie was trying to dispell Frankie's misgivings about the undertaking with this crack, "Aw, go awn... Them engines can't hurt you; they ain't strong enough." Which makes it about time that Mayor Ely, in his capacity in the Yards, looks into the matter, and examines materials they use now in constructing "them engines." Either that, or the rising generation of rail-rodgers will be a much tougher one.

Our most recent honor roll:

|                       |      |
|-----------------------|------|
| 8th Grade:            |      |
| Dorothy Switaj        | 95.1 |
| Margaret Zgonc        | 94.5 |
| Sylvia Lenassi        | 92.5 |
| Evelyn Mlachak        | 90.3 |
| Irene Jasbeck         | 90.2 |
| 7th Grade:            |      |
| Dolores Leshinske     | 91.3 |
| Edward Langa          | 90.8 |
| 6th Grade:            |      |
| Ray Phillips          | 91.9 |
| Edward Repasky        | 91.2 |
| Rose Nemec            | 91.1 |
| Elmer Perme           | 91   |
| Anna Hochevar         | 90.3 |
| Elsie Gole            | 90.1 |
| Lucille Zgonc         | 90   |
| 5th Grade:            |      |
| Thomas Langa          | 92.3 |
| Martha Golinar        | 91.6 |
| 4th Grade:            |      |
| Lillian Pozar         | 93.2 |
| Marianne Godec        | 91.5 |
| Daniella Mrenik       | 90.6 |
| Sylvia Zakrajsek      | 90.5 |
| 3rd Grade:            |      |
| Florence Frosen       | 92.2 |
| Francis D'Arcy        | 90   |
| 2nd Grade:            |      |
| Helen Kotnik          | 95.3 |
| Marjorie Sternberg    | 95   |
| Aloysius Nemec        | 94.9 |
| Jennie Tomsich        | 94   |
| Theresa Walters       | 92.5 |
| Anthony Ljubi         | 92   |
| Paul Savage           | 91.5 |
| Theresa Morin         | 91.3 |
| Dorothy Gole          | 91   |
| Geraldine Braddock    | 90   |
| 1st Grade:            |      |
| Maryanne Swartzmiller | 95.3 |
| Mary Debeljak         | 95.3 |
| Louise Svetin         | 93.1 |
| Maryanne Repasky      | 92.5 |
| Joseph Luzar          | 91.8 |
| Freddie Ljubi         | 91   |
| Francis Vidmar        | 90.3 |

## ROSE BOWL



A Smart, Colorful New Shirt for Young Men... by Kaynee

Authentic fashion... featured in ESQUIRE. Colorful, fine-line pattern. New button-down collar. Generous sleeves and shoulders. Rugged, shrink-proof fabric. Beautiful tailoring. The very top in smartness \$1.50 and conservative style. Sizes up to 15....

FRANK BELAJ  
MEN'S WEAR  
6205 St. Clair Ave.

## THE CUYAHOGA TAX LEAGUE

vam svetuje,

da volite

ZA

5.5. Mill City

Operating Tax Levy

Volivcem mesta Clevelanda!

Po vestni preiskavi finančnih potreb mesta Clevelanda, Cuyahoga Tax League priporoča vašo odobritev pri posebnih volitvah v torek 15. decembra za 5.5 mill vzdrževalnih davkov, predloženih po mestu Clevelandu.

Ako mora mesto preskrbeti policijsko, ognjegasno in zdravstveno varnost, čiščenje cest, odvoz odpadkov, in mnogih drugih potreb, ki jih zahteva javnost, mora mesto absolutno imeti denar, ki ga bodo dali ti davki.

Ako se ti davki ne odobre, bo javnost močno trpela vsled pomanjkanja potrebne postrežbe.

Z odobritvijo 5.5 mill za mestno upravo, davčna mera za 1937 ne bo presegala \$2.86 na \$100 obdavčene vrednosti, v primerjavi z mero \$3.20 od \$100 v veljavi za 1936 nabiranje.

To pomeni, da bo davčna mera za 1937 najmanj 10.6 od sto nižja kot mera za 1936.

Pojdite v volivne koče pri posebnih volitvah v torek 15. decembra in glasujte ZA 5.5 mill mestnih davkov.

## THE CUYAHOGA TAX LEAGUE

616 The Arcade, Cleveland, Ohio

Mark A. Copeland, presds. Charles T. Sheldon, taj.

# VABILO NA KONCERT

katerega priredi  
MLADINSKI PEVSKI ZBOR SDD, WATERLOO ROAD

v nedeljo 13. decembra ob treh popoldne  
v dvorani SDD. Godba Kristof bratje.